

© 03/2018 Tams Elektronik GmbH

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung vorbehalten. Vervielfältigungen und Reproduktionen in jeglicher Form bedürfen der schriftlichen Genehmigung durch die Tams Elektronik GmbH.

Technische Änderungen vorbehalten.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without prior permission in writing from Tams Elektronik GmbH.

Subject to technical modification.

Tout droits réservés, en particulier les droits de reproduction et de diffusion ainsi que de traduction. Toute duplication ou reproduction sous quelque forme que ce soit nécessite l'accord écrit de la société Tams Elektronik GmbH.

Sous réserve de modifications techniques.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze publicatie mag worden vermenigvuldigd opgeslagen of openbaar gemaakt, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Tams Elektronik GmbH.

Technische wijzigingen voorbehouden.



Deutsch 3

English 8

Français 13

Nederlands 18

Inhaltsverzeichnis

1. Einstieg.....	3
2. Funktion und technische Daten.....	4
3. Die Kupplungen einbauen.....	5
4. Checkliste zur Fehlersuche.....	5
5. Garantieerklärung.....	6
6. EG-Konformitätserklärung.....	7

1. Einstieg

Sicherheitshinweise

Die Kupplungen sind nicht dafür bestimmt, von Kindern unter 14 Jahren eingebaut zu werden. Kleinkinder können die zum Teil sehr kleinen Teile mit spitzen Drahtenden verschlucken. Lebensgefahr! Lassen Sie die Kupplungen deshalb nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen.

Gefährdungen

Mechanische Gefährdungen: Abgeknipste Litzen und Drähte können scharfe Spitzen haben, die beim unachtsamem Zugreifen zu Hautverletzungen führen. Achten Sie daher beim Zugreifen auf scharfe Spitzen.

Elektrische Gefährdungen: Zur Vermeidung von gefährlichen Körperströmen beachten Sie folgende Hinweise:

- Führen Sie Verdrahtungsarbeiten nur in spannungslosem Zustand durch.
- Achten Sie beim Herstellen elektrischer Verbindungen auf ausreichenden Leitungsquerschnitt.
- Die Kupplungen sind ausschließlich für den Einsatz mit Kleinspannung ausgelegt. Verwenden Sie zur Stromversorgung ausschließlich geprüfte und zugelassene Transformatoren.

2. Funktion und technische Daten

Die stromübertragenden Kupplungen sind für den Einbau in Modellbahn-Fahrzeuge der Nenngröße H0 mit Aufnahmeschacht nach NEM 362 vorgesehen.

2-polige Kupplungen SK-2

Die Kupplungen sind modifizierte Fleischmann*-Profi-Steck-Kupplungen (Fleischmann Art.-Nr. 6515). Über die integrierten Drahtbügel erfolgt die Stromübertragung von einem zum anderen Modellbahn-Fahrzeug.

Die Kupplungen weisen alle Merkmale der Fleischmann*-Profi-Kupplungen wie normales Entkuppeln und Vorentkuppeln auf. Die stromübertragenden Drahtbügel stabilisieren außerdem die Höhenlage der Kupplung. Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Abkuppeln an Steigungsübergängen verhindert.

4-polige Kupplungen SK-4

In jeder Kupplung sind vier leitende Kontaktflächen integriert, über die die Stromübertragung erfolgt.

Max. durchleitbarer Strom pro Anschlussdraht

Dauer: 0,5 A

bis 60 Sekunden: 1,0 A

* Gebr. Fleischmann GmbH & Co. KG, Adlerstraße 2, 91560 Heilsbronn, Deutschland

3. Die Kupplungen einbauen

Die Steckkupplung ist für den Einbau in Fahrzeuge mit genormtem Kupplungsschacht nach NEM 362 vorgesehen. Tauschen Sie die vorhandene Kupplung gegen die stromführende Kupplung aus. Nach dem Austausch der Kupplung führen Sie die Anschlusskabel in den Wagen.

Schließen Sie die gewünschten Verbraucher an. Beachten Sie dabei die Angaben des Herstellers des jeweiligen Verbrauchers.

**Beachten Sie:**

Die Beweglichkeit der Drehgestelle darf durch die Anschlusskabel nicht behindert werden!

**Beachten Sie:**

Es dürfen pro Anschlussdraht max.

0,5 A Strom dauerhaft oder

1,0 A Strom bis 60 Sekunden

durch die Kupplung geführt werden. Werden mehrere Verbraucher über einen Anschlussdraht versorgt, darf der Gesamtstrom diese Werte nicht übersteigen.

4. Checkliste zur Fehlersuche

Die Stromübertragung über die Kupplung funktioniert nicht.

Mögliche Ursache: Die Anschlusskabel sind nicht korrekt angelötet oder abgerissen. → Überprüfen Sie die Anschlüsse.

Mögliche Ursache: Ein Drahtbügel der SK-2 ist verbogen. → Justieren Sie den Drahtbügel vorsichtig nach.

Technische Hotline

Bei Rückfragen zum Einsatz der Kupplungen hilft Ihnen unsere Technische Hotline (Telefonnummer und Mailadresse s. letzte Seite).

Reparaturen

Eine defekte Kupplung können Sie einschicken (Adresse s. letzte Seite). Im Garantiefall ist die Reparatur oder die Ersatzlieferung für Sie kostenlos.

Bitte schicken Sie uns Reparatureinsendungen **nicht** unfrei zu. Im Garantiefall ersetzen wir Ihnen die regelmäßigen Versandkosten. Bei Reparaturen oder Ersatzlieferungen, die nicht unter die Garantie fallen, tragen Sie die Kosten für Hin- und Rücksendung.

5. Garantieerklärung

Für dieses Produkt gewähren wir freiwillig 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum des Erstkunden, maximal jedoch 3 Jahre nach Ende der Serienherstellung des Produktes. Erstkunde ist der Verbraucher, der als erstes das Produkt erworben hat von uns, einem Händler oder einer anderen natürlichen oder juristischen Person, die das Produkt im Rahmen ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit wieder verkauft oder einbaut. Die Garantie besteht neben den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen, die dem Verbraucher gegenüber dem Verkäufer zustehen.

Der Umfang der Garantie umfasst die kostenlose Behebung der Mängel, die nachweisbar auf von uns verarbeitetes, nicht einwandfreies Material oder auf Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Bei Bausätzen übernehmen wir die Gewähr für die Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit der Bauteile, sowie eine den Kennwerten entsprechende Funktion der Bauelemente in uneingebautem Zustand. Wir garantieren die Einhaltung der technischen Daten bei entsprechend der Anleitung durchgeführtem Aufbau des Bausatzes und Einbau der fertigen Schaltung sowie vorgeschriebener Inbetriebnahme und Betriebsweise.

Wir behalten uns eine Reparatur, Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Rückerstattung des Kaufpreises vor. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Ansprüche auf Ersatz von Folgeschäden oder aus Produkthaftung bestehen nur nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften.

Voraussetzung für die Wirksamkeit dieser Garantie ist die Einhaltung der Bedienungsanleitung. Der Garantieanspruch erlischt darüberhinaus in folgenden Fällen:

- bei eigenmächtiger Abänderung der Schaltung,
- bei Reparaturversuchen am Fertig-Baustein oder Fertig-Gerät,
- bei Schäden durch Eingriffe fremder Personen,
- bei Fehlbedienung oder Schäden durch fahrlässige Behandlung oder Missbrauch.

6. EG-Konformitätserklärung

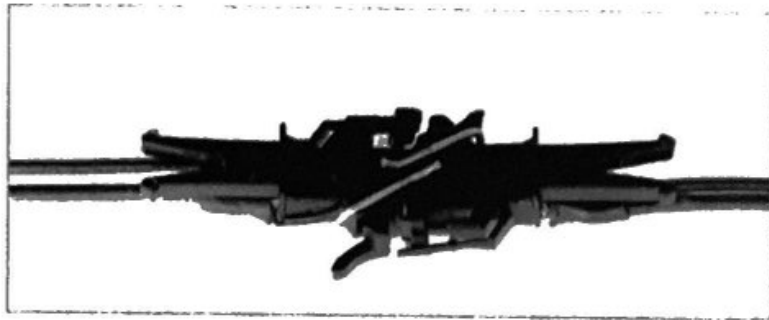
CE Dieses Produkt erfüllt die Forderungen der nachfolgend genannten EU-Richtlinie und trägt hierfür die CE-Kennzeichnung.

2011/65/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS). Zu Grunde liegende Norm: EN 50581.

Anleitung | Manual | Mode d'emploi | Handleiding

SK-2

Art.-Nr. 71-02021



SK-4

Art.-Nr. 71-00041



Stromübertragende Kupplungen
Current transmitting couplings
Attelages conducteurs de courant
Stroomvoerende koppelingen

tams elektronik

